

FM/AM Compact Disc Compact Player

Manual de instrucciones

Acerca del código de zona

El código de zona del Discman que ha adquirido se encuentra en la parte superior izquierda de la etiqueta del código de barras del paquete. Para obtener información sobre los accesorios suministrados con el Discman, compruebe el código de zona del modelo y consulte "Accesorios suministrados" al final de este manual.



D-T401

Sony Corporation ©1997 Printed in Malaysia

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir el reproductor de discos compactos y de FM/AM de Sony. Antes de utilizarlo, lea atentamente este manual y consérvelo para su uso como referencia en el futuro.

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para clientes fuera de Polonia

La marca en la unidad es válida solamente para los productos comercializados en Polonia.

Para clientes fuera de Europa

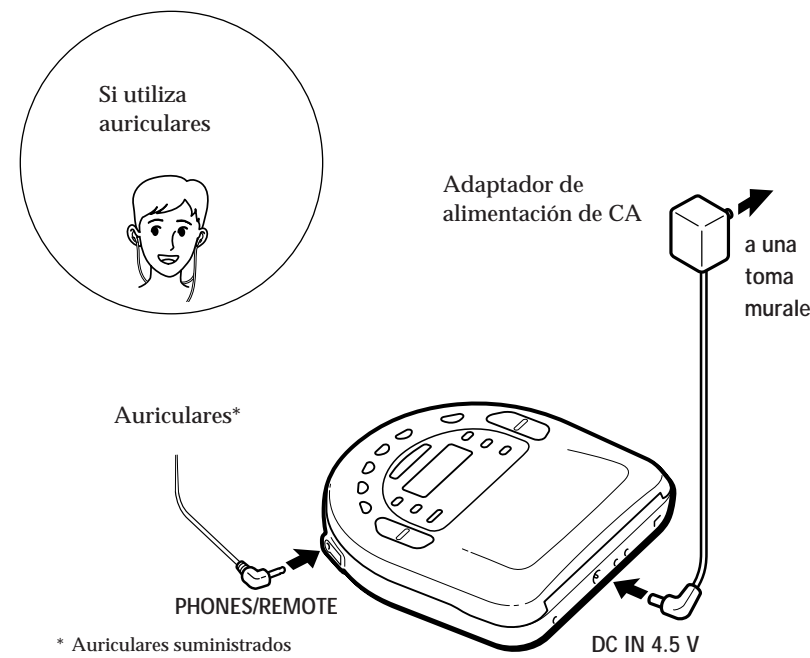
La marca CE de la unidad es válida sólo para los productos comercializados en la Unión Europea.



¡Reproducción inmediata de un CD!

Si desea reproducir un CD ahora mismo, utilice el reproductor alimentándolo con corriente doméstica. Igualmente, puede elegir otras opciones de alimentación: pila recargable, pilas secas (consulte el apartado "Fuentes de alimentación" que encontrará en el anverso) y batería de automóvil.

1 Conexión



* Auriculares suministrados con el modelo para U2.

Para los modelos suministrados con el adaptador de enchufe de CA Si el adaptador de alimentación de CA no encaja en la toma mural, utilice el adaptador de enchufe de CA.

Si desea Pulse

Realizar una pausa ►►

Reanudar la reproducción después de una pausa ►►

Localizar el comienzo de la pista actual (AMS*) ◀◀ una vez**

Localizar el comienzo de pistas anteriores (AMS) ◀◀ varias veces**

Localizar el comienzo de la pista siguiente (AMS) ►► una vez**

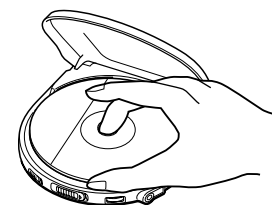
Localizar el comienzo de pistas posteriores (AMS) ►► varias veces**

Avanzar rápidamente Mantenga pulsado el botón ►►**

Retroceder rápidamente Mantenga pulsado el botón ◀◀**

*AMS = Automatic Music Sensor (sensor de música automático)
**Estas operaciones pueden realizarse durante la reproducción y la pausa.

Para extraer el CD Extraiga el CD mientras pulsa el pivote.

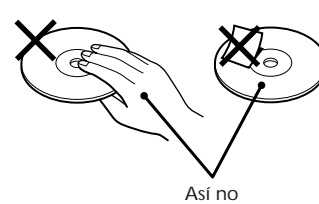


Notas sobre el visor

- Cuando pulse ►► (cuando RESUME se encuentra en la posición OFF), el número total de pistas del CD y el tiempo total de reproducción aparecen durante 2 segundos aprox.
- Durante la reproducción, aparecen el número de pista y el tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual.
- Durante la pausa, el tiempo de reproducción transcurrido parpadea en el visor.
- Entre cada pista, el tiempo restante para el comienzo de la pista siguiente aparecerá indicado con "-".

Notas sobre la manipulación de CDs

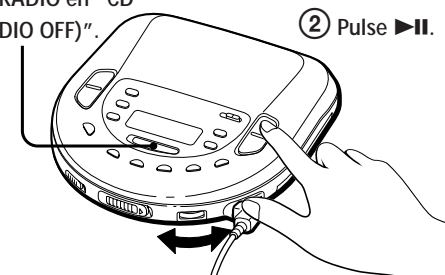
- Para mantener limpio el CD, manipulelo por los bordes. No toque la superficie.
- No adhiera papeles ni cinta adhesiva sobre el CD.
- No exponga el CD a la luz solar directa ni a fuentes térmicas, como conductos de aire caliente. No lo deje en el interior del automóvil aparcado bajo la luz solar directa.



Así no

3 Reproducción

- 1 Ajuste el interruptor CD/RADIO en "CD (RADIO OFF)".
- 2 Pulse ►►.



- 3 Ajuste el volumen.

Para interrumpir la reproducción, pulse ■.

Ajuste del interruptor CD/RADIO

Para escuchar el CD



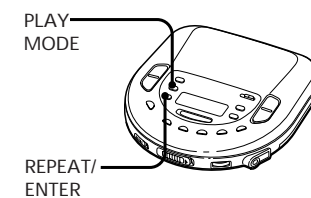
Para escuchar la radio (Consulte "Operaciones de funcionamiento de la radio" en el anverso.)



► Otras operaciones de reproducción de CD

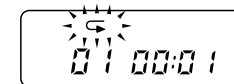
Reproducción repetida de pistas (Reproducción repetida)

Puede reproducir pistas varias veces en los modos de reproducción normal, INTRO PGM, aleatoria o RMS (Random Music Sensor). Repita todas las pistas o sólo una.



Repetición de todas las pistas

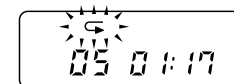
Pulse REPEAT/ENTER durante la reproducción. Aparece la indicación "G".



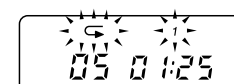
Para cancelar la reproducción repetida, vuelva a pulsar REPEAT/ENTER.

Repetición de una sola pista

1 Pulse REPEAT/ENTER durante la reproducción de la pista que desea repetir. Aparece la indicación "G".



2 Pulse PLAY MODE varias veces hasta que aparezca "1".

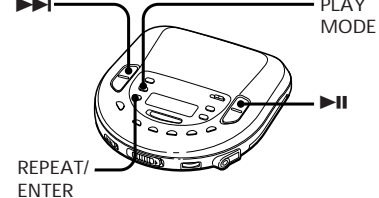


Para repetir otra pista, pulse ◀◀ o ►►.

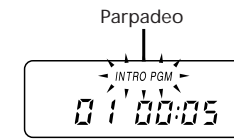
Para cancelar la reproducción repetida, vuelva a pulsar REPEAT/ENTER.

Reproducción de las pistas que desee únicamente (Reproducción INTRO PGM)

Es posible seleccionar y reproducir las pistas que desee explorando el principio de cada pista de un CD.



1 Durante la reproducción, pulse PLAY MODE varias veces hasta que "INTRO PGM" parpadee.



2 Pulse ►► para iniciar la exploración. El Discman reproduce aproximadamente los 15 primeros segundos de cada pista e "INTRO PGM" parpadea más rápidamente.

3 Pulse REPEAT/ENTER mientras se reproduce la pista que desee. Para omitir la pista, pulse ►► o espere hasta la siguiente.

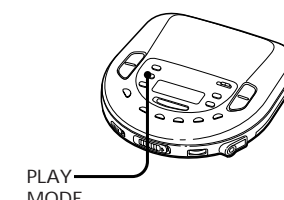
Después de explorar el CD, "INTRO PGM" deja de parpadear y las pistas elegidas se reproducen automáticamente.

Para finalizar la programación antes de explorar todo el CD, pulse ►►. Las pistas seleccionadas se reproducirán.

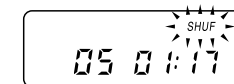
Para cancelar la reproducción INTRO PGM, pulse PLAY MODE varias veces hasta que la indicación del modo de reproducción desaparezca de la pantalla.

Reproducción de pistas en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)

Puede reproducir las pistas de un CD en orden aleatorio.



Durante la reproducción, pulse PLAY MODE varias veces hasta que aparezca "SHUF". Las pistas se reproducirán en orden aleatorio.



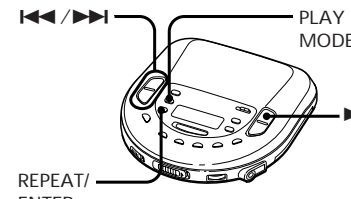
Para cancelar la reproducción aleatoria, pulse PLAY MODE varias veces hasta que la indicación del modo de reproducción desaparezca de la pantalla.

Nota

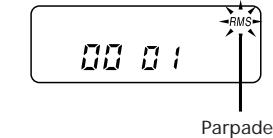
- Durante la reproducción aleatoria, no podrá retroceder a las pistas anteriores pulsando ◀◀.

Reproducción de pistas en el orden que desee (Reproducción RMS)

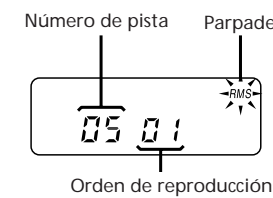
Puede programar hasta 22 pistas para reproducirlas en el orden que elija.



1 Durante la reproducción, pulse PLAY MODE varias veces hasta que "RMS" parpadee.



2 Pulse ◀◀ o ►► para elegir una pista. Aparecen el número de pista y el orden de reproducción.



3 Pulse REPEAT/ENTER para programar la pista.

4 Repita los pasos 2 y 3 para programar las pistas restantes.

5 Pulse ►►. "RMS" deja de parpadear y las pistas elegidas se reproducen en el orden especificado.

Para cancelar la reproducción RMS, pulse PLAY MODE hasta que "RMS" desaparezca.

Para comprobar el programa

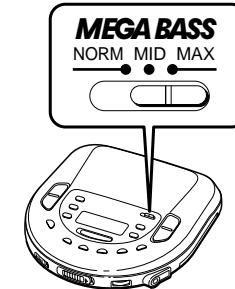
Durante la programación: Pulse REPEAT/ENTER antes del paso 5. Durante la reproducción RMS: Pulse PLAY MODE varias veces hasta que "RMS" parpadee y, a continuación, pulse REPEAT/ENTER. Cada vez que pulse REPEAT/ENTER, el número de pista y el orden de reproducción aparecen en el orden especificado.

Nota

- Si programa otra pista después de la número 22, la primera pista programada se borrará y la nueva pista se programará en su lugar.

Uso de otras funciones

Para conseguir mayor potencia de graves Puede disfrutar de una mayor potencia de graves.



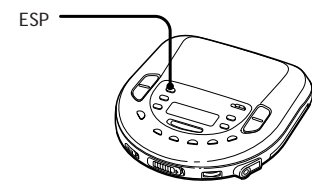
Ajuste MEGA BASS en la posición deseada.

Nota

- Si el sonido se distorsiona al elevar la potencia de graves, disminuya el volumen.

Para evitar que se produzcan saltos de sonido (ESP)

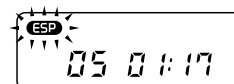
La función ESP (Protección electrónica contra golpes) previene los saltos de sonido al utilizar una memoria intermedia que almacena los datos musicales durante 10 segundos aproximadamente. Emplee esta función cuando realice la reproducción en un automóvil o mientras camina.



Pulse ESP.

Aparece la indicación ESP.

Para cancelar la función ESP, pulse ESP de nuevo.

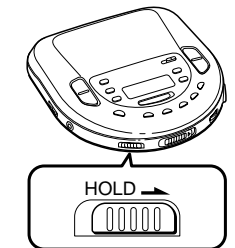


Notas

- La reproducción puede detenerse si el Discman recibe un golpe fuerte, incluso con la función ESP activada.
- Es posible que se escuche un ruido o que el sonido se omita cuando:
 - escuche un CD sucio o con arañazos,
 - escuche un CD de prueba de audio o,
 - el Discman reciba golpes de forma continua.
- El sonido puede desaparecer durante unos instantes si pulsa ESP durante la reproducción.

Bloqueo de los botones

Es posible bloquear el Discman para protegerlo contra operaciones accidentales.

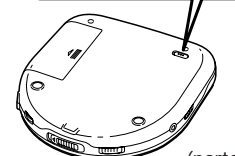
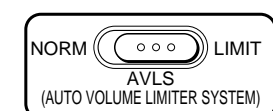


Deslice HOLD en la dirección que indica la flecha. Al pulsar un botón, "Hold" aparece en el visor y no es posible utilizar la unidad.

Para desbloquear la unidad, deslice HOLD hacia atrás.

Protección de los oídos (AVLS)

La función AVLS (Automatic Volume Limiter System o sistema automático limitador de volumen) limita el volumen máximo para proteger los oídos.



(parte posterior)

